

JUNGHANS

Etuiuhren
Traveling watches
Réveils portefeuille
Relojes de viaje

Gr. 110, 112, 117
Nr. 168 - 1963



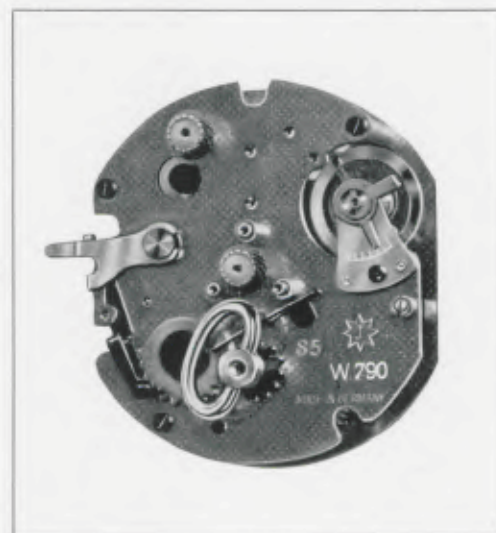
	Skai Pergament Skai parchment Skai parchemin Skai pergaminó		Gelb Yellow Jaune Amarillo
	Skai dunkelbraun Skai dark brown Skai brun foncé Skai moreno oscuro		Korallenrot Coral red Rouge corail Coral rojo
	Skai grün Skai green Skai vert Skai verde		Rot Red Rouge Rojo
	Skai rot Skai red Skai rouge Skai rojo		Diorrot Dior-red Rouge Dior Rojo Dior
	Luxan beige Luxan beige Luxan beige Luxan claro		Cognac Cognac Cognac Cognac
	Hellbeige Light beige Beige clair Beige claro		Krokonarbig Grained crocodile Grain crocodile Cocodrilo granulado
	Morella beige Morella beige Morella beige Morella claro		Olivgrün Olive-green Vert olive Verde oliva
	Morella braun Morella brown Morella brun Morella moreno		Lindgrün Palegreen Vert pâle Verde palido
	Havannabraun Havanna brown Brun Havanna Moreno havanna		Eukalyptusgrün Green eukalyptus Eukalyptus vert Eukalyptus verde
	Braun Brown Brun Moreno		Dunkelgrün Dark green Vert foncé Verde oscuro
	Schweinsnarbig Grained hogskin Cuir de porc grenu Cuero de puerco granulado		Schwarz Black Noir Negro

Nummernverzeichnis
Index of numbers
Index des numéros
Indice por números

No.	Seite Page Página
110/2004	1
110/2045	1
110/2046	1
110/2104	1
110/2145	1
110/2153	1
110/2241	2
110/2258	2
110/3204	2
110/3245	2
110/3246	2
110/3253	2
112/3083	3
112/3085	3
112/3086	3
112/3185	3
112/3187	3
112/3202	4
112/3239	4
112/3262	4
112/3275	4
112/3313	4
112/3350	4
112/3351	4
112/3399	4
112/4001	5
112/4004	5
112/4068	5
112/4073	5
112/4139	5
112/4165	5
112/4168	5
112/4169	5
112/4224	6
112/4251	6
112/4253	6
112/4261	6
117/3050	7
117/3075	7
117/3112	7
117/3124	7
117/3199	7
117/4124	8
117/4171	8
117/4199	8
117/4224	8
117/4262	8
117/4282	8

Etuiuhren

Travelling watches - Montres de voyage
Relojes para viaje



Platinen
Plates - Platines - Platinas
50 x 43 mm = 2 x 1 3/4 inches

Flaches 1-Tag-Weckerwerk Nr. 790. Mit und ohne BIVOX-2-Ton-Läutewerk. Stoßgeschützte Unruh. Bruchsichere Zugfeder. 1-Schlüssel-Aufzug (Geh- und Weckerwerk werden durch eine Zugfeder angetrieben).

Flat 30 hour alarm movement W 790. With or without BIVOX two-tone alarm. Shockproof balance and unbreakable mainspring. One-key winding (both alarm and time train are wound with one key only).

Mouvement réveil 30 heures, plat, No. 790. Avec ou sans sonnerie deux tons BIVOX, balancier antichoc, ressort incassable, remontage par une clef (le mouvement et la sonnerie sont actionnés par un seul ressort).

Máquina despertador 30 horas, plana, No. 790. Con y sin sonería a dos voces BIVOX. Volante antichoque. Cuerda irrompible. Dar cuerda por una sola llave (la cuerda sirve al mismo tiempo para marcha y sonería).

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790, stoßgeschützt, Rückwandglocke, staubdicht, bruchsichere Zugfeder

1-day alarm movement, shockproof, back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures, antichoc, timbre fond, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas, shockproof, campana en el respaldo, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 x 7,3 cm = 2 3/4 x 2 7/8 inches

110/2004

Schweinsnarbig - Grained hogskin - Cuir de porc grenu - Cuero de puerco granulado

110/2045

Rot - Red - Rouge - Rojo

110/2046

Grün - Green - Vert - Verde

Rahmen gelb poliert, Silberblatt mit Leuchtzahlen und -zeigern (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt frame, silver dial with luminous figures and hands (radiation harmless), convex glass
Cadre doré, cadran argenté avec chiffres et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco dorado, esfera plateada con cifras y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 x 7,3 cm = 2 3/4 x 2 7/8 inches

110/2104

Schweinsnarbig - Grained hogskin - Cuir de porc grenu - Cuero de puerco granulado

110/2145

Rot - Red - Rouge - Rojo

110/2153

Krokonarbig - Grained crocodile
Grain crocodile - Cocodrilo granulado

Rahmen gelb poliert, Silberblatt mit Goldrelieffziffern, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt frame, silver dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco dorado, esfera plateada con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790, stoßgeschützt, Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement, shockproof, back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures, antichoc, timbre fond, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas, shockproof, campana en el respaldo, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₈ × 2⁷/₈ inches

110/2241

Gelb - Yellow - Jaune - Amarillo

110/2258

Hellbeige - Light beige - Beige clair - Beige claro

Rahmen gelb poliert, schwarzes Metallblatt mit Leuchtzahlen und -zeigern (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt frame, black metal dial with luminous figures and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, cadran métal noir avec chiffres et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco dorado, esfera negra de metal con cifras y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₈ × 2⁷/₈ inches

110/3204 BIVOX EXPORT

Schweinsnarbig - Grained hogskin - Cuir de porc, grenu - Cuero de puerco, granulado

110/3245 BIVOX EXPORT

Rot - Red - Rouge - Rojo

110/3246 BIVOX EXPORT

Grün - Green - Vert - Verde

110/3253 BIVOX EXPORT

Krokonarbig - Grained crocodile - Grain crocodile - Cocodrilo granulado

Rahmen gelb poliert, Silberblatt mit Goldrelieffziffern, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt frame, silver dial with gilt raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, cadran argenté avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco dorado, esfera plateada con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 2 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement with 2 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 2 rubis, **BIVOX**, antichoc, timbre fond poli, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 2 rubies, **BIVOX**, shockproof, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₈ × 2⁷/₈ inches

112/3083

Skai rot - Skai red - Skai rouge - Skai rojo

112/3085

Skai grün - Skai green - Skai vert - Skai verde

112/3086

Skai dunkelbraun - Skai dark brown
Skai brun foncé - Skai moreno oscuro

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt mit Goldrelieffziffern und -zeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, silver dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera plateada con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₈ × 2⁷/₈ inches

112/3185

Skai grün - Skai green - Skai vert - Skai verde

112/3187

Skai Pergament - Skai parchment
Skai parchemin - Skai pergamino

Rahmen gewölbt und gelb poliert, schwarzes Metallblatt mit Goldrelieffziffern und -zeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, black metal dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran métal noir avec chiffres dorés polis relief, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera negra de metal con cifras doradas pulidas en relieve, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 2 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement with 2 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 2 rubis, anti-choc, **BIVOX**, timbre fond poli, hermétique, à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 2 rubies, shockproof, **BIVOX**, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₄ × 2⁷/₈ inches

112/3202

Grün - Green - Vert - Verde

112/3239

Schwarz - Black - Noir - Negro

112/3262

Luxan beige - Luxan beige - Luxan claro

112/3275

Braun - Brown - Brun - Moreno

Rahmen gewölbt und gelb poliert, champagnerfarbiges Metallblatt mit schwarzen Zeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, champagne-coloured metal dial with black figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran métal couleur de crème avec chiffres noirs, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera de metal color crema con cifras negras, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₄ × 2⁷/₈ inches

112/3313

Glatt Cognac - Cognac - Cognac - Cognac

112/3350

Dunkelgrün - Dark green - Vert foncé - Verde oscuro

112/3351

Glatt braun - Brown - Brun - Moreno

112/3399

Krokonarbig goldbraun - Grained crocodile light brown - Grain crocodile brun doré
Cocodrilo granulada dorado moreno

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt mit schwarzen Zahlen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas
Gilt convex frame, silver dial with black figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté avec chiffres noirs, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera plateada con cifras negras, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 2 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement with 2 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 2 rubis, anti-choc, **BIVOX**, timbre fond poli, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 2 rubies, shockproof, **BIVOX**, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₄ × 2⁷/₈ inches

112/4001

Rot - Red - Rouge - Rojo

112/4004

Schweinsnarbig - Grained hogskin
Cuir de porc grenu - Cuero de puerco granulada

112/4068

Braun - Brown - Brun - Moreno

112/4073

Lindgrün - Pale green - Vert pâle - Verde pálido

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt mit Leuchtzahlen und -zeigern (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, silver dial with luminous figures and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté avec chiffres et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera plateada con cifras y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2⁷/₄ × 2⁷/₈ inches

112/4139

Schwarz - Black - Noir - Negro

112/4165

Morella beige - Morella beige - Morella beige
Morella claro

112/4168

Morella braun - Morella brown - Morella brun
Morella moreno

112/4169

Eukalyptus grün - Green eukalyptus
Eukalyptus vert - Eukalyptus verde

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt mit Goldreliefzahlen und schwarzen Strichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, silver dial with gilt polished raised figures and black strokes, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté avec chiffres dorés polis relief et traits noirs, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé.

Marco convexo, dorado, esfera plateada con cifras doradas pulidas en relieve y rayas negras, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 2 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement with 2 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 2 rubis, anti-choc, **BIVOX**, timbre fond poli, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 2 rubies, shockproof, **BIVOX**, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2³/₄ × 2⁷/₈ inches

112/4224

Echt Schweinsleder – Real hogskin – Véritable cuir de porc – Cuero de puerco legítimo

112/4251

Glatt braun – Brown – Brun – Moreno

112/4253

Krokonarbig dunkelbraun – Grained crocodile dark brown – Grain crocodile brun foncé
Cocodrilo granulado moreno oscuro

112/4261

Glatt oliv – Olive-green – Vert olive – Verde oliva

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt Sonnenschliff mit blauen Reliefzeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, silver dial sunray satin-finished with blue raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté satiné soleil avec chiffres bleus relief, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera plateada brillante con cifras azules en relieve, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 7 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchssichere Zugfeder

1-day alarm movement with 7 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 7 rubis, **BIVOX**, antichoc, timbre fond poli, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 7 rubies, **BIVOX**, shockproof, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2³/₄ × 2⁷/₈ inches

117/3050

Glatt dunkelgrün – Dark green
Vert foncé – Verde oscuro

117/3075

Glatt havannabraun – Havana brown
Brun havanna – Moreno havanna

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt Sonnenschliff mit aufgelegten, blauen Zahlen und schwarzen Strichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas
Gilt convex frame, silver dial sunray satin-finished with blue raised figures and black strokes, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté satiné soleil avec chiffres bleus appliqués et traits noirs, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera plateada brillante con cifras azules aplicadas y rayas negras, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2³/₄ × 2⁷/₈ inches

117/3112

Glatt diorrot – Red – Rouge – Rojo

117/3124

Echt Schweinsleder – Real hogskin
Véritable cuir de porc – Cuero de puerco legítimo

117/3199

Krokonarbig goldbraun – Grained crocodile light brown – Grain crocodile brun doré
Cocodrilo granulado dorado moreno

Rahmen gewölbt und gelb poliert, Silberblatt mit aufgelegten, gelb polierten Zeichen und schwarzen Strichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, silver dial with gilt polished raised and black strokes, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran argenté avec bâtons dorés polis appliqués et traits noirs, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo dorado, esfera plateada con rayas doradas aplicadas pulidas y negras, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado

JUNGHANS

1-Tag-Weckerwerk Nr. 790 mit 7 Steinen, **BIVOX**, stoßgeschützt, polierte Rückwandglocke, staubdicht, bruchsichere Zugfeder

1-day alarm movement with 7 jewels, **BIVOX**, shockproof, polished back bell, dustproof, breakproof mainspring

Mouvement réveil 30 heures avec 7 rubis, **BIVOX**, antichoc, timbre fond poli, hermétique à la poussière, ressort de barillet incassable

Máquina despertador 30 horas con 7 rubies, **BIVOX**, shockproof, campana en el respaldo pulido, impermeable al polvo, muelle real irrompible



7,1 × 7,3 cm = 2³/₄ × 2⁷/₈ inches

117/4124

Echt Schweinsleder – Real hogskin
Véritable cuir de porc – Cuero de puerco legítimo

117/4171

Rot – Red – Rouge – Rojo

117/4199

Krokonarbig goldbraun – Grained crocodile light brown – Grain crocodile brun doré
Cocodrilo granulado dorado moreno

Rahmen gewölbt und gelb poliert, champagnerfarbenes Metallblatt mit aufgelegten blauen Zeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, champagne coloured dial with blue raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran couleur de crème avec chiffres bleus appliqués, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera de metal color crema con cifras azulas aplicadas, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



7,1 × 7,3 cm = 2³/₄ × 2⁷/₈ inches

117/4224

Echt Schweinsleder – Real hogskin
Véritable cuir de porc – Cuero de puerco legítimo

117/4262

Luxan beige – Luxan beige – Luxan beige
Luxan claro

117/4282

Dunkelgrün – Dark green – Vert foncé
Verde oscuro

Rahmen gewölbt und gelb poliert, schwarzes Metallblatt mit aufgelegten gelb polierten Zahlen und Zeichen, Leuchtpunkte und -zeiger (strahlungsgeschützt), bombiertes Glas

Gilt convex frame, black metal dial with gilt polished raised figures, luminous points and hands (radiation harmless), convex glass

Cadre doré, bombé, cadran métal noir avec chiffres dorés polis appliqués, points et aiguilles lumineux de radiation non-nocive, verre bombé

Marco convexo, dorado, esfera negra de metal con cifras doradas aplicadas pulidas, puntos y agujas luminosas de radiación inofensiva, cristal bombeado



Uhrenfabriken Gebr. Junghans AG · Schramberg/Württ.